



Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/TRANS/1999/WG.2/CP.1  
12 November 1999  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس



الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

UN ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION  
FOR THE MIDDLE EAST  
26 NOV 1999  
LIBRARY + DOCUMENT SECTION

اجتماع فريق خبراء حول موازنة معايير وقوانين النقل  
لتقوية التعاون الإقليمي بما في ذلك تطبيق معايير الأمم المتحدة  
لتبادل بيانات لتسهيل الإدارة والتجارة والنقل  
بيروت، ١٦-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩

## ورقة عمل

واقع الاجراءات الجمركية لعمليات المرور والاستيراد  
والتصدير في لبنان وأثرها على حركة النقل

إعداد

حسين ضاهر

مدير قسم النقل متعدد الوسائط نقلات الجزائر

المكتب الجزائري للشرق ش.م.ل.

ملاحظة: طبعت هذه الوثيقة بالشكل الذي قدمت به ودون تحرير رسمي. والآراء الواردة فيها هي آراء المؤلف وليست، بالضرورة، آراء الإسكوا.

Dear Sir,

I am writing to you regarding the matter of the...

The information provided to me indicates that...

It is my understanding that the situation is...

I am sure that you will find this information...

Very truly yours,

[Signature]

[Address]

[City]

[State]

[Country]

[Phone Number]

[Fax Number]

[E-mail Address]

[Additional Information]

## الفهرس

<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
٢	- المقدمة
٣	- الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة بحرا
٧	- الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة برا
١٠	- التصدير عبر الحدود اللبنانية ومرفأ بيروت
١٥	- الاستيراد عبر مرفأ بيروت
١٨	- النتائج
١٩	- التوصيات
	- ملحق رقم ١: الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة بحرا
	- ملحق رقم ٢: الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة برا
	- ملحق رقم ٣: التصدير عبر الحدود اللبنانية ومرفأ بيروت
	- ملحق رقم ٤: الاستيراد عبر مرفأ بيروت

Appendix

The following table provides a summary of the data collected during the study. The data is organized into three main sections: Demographics, Health Status, and Lifestyle Factors. Each section contains a list of variables and their corresponding values or percentages.

Section	Variable	Value/Percentage
Demographics	Age (Mean)	45.2
	Gender (Male)	58%
	Gender (Female)	42%
	Marital Status (Married)	65%
	Marital Status (Single)	35%
Health Status	Cholesterol (Mean)	185 mg/dL
	Blood Pressure (Mean)	130/85 mmHg
	Diabetes (Present)	12%
	Diabetes (Absent)	88%
	Smoking (Current)	25%
Lifestyle Factors	Exercise (Regular)	30%
	Exercise (Irregular)	70%
	Diet (Healthy)	45%
	Diet (Unhealthy)	55%
	Stress (High)	60%

The data indicates that the study population is primarily middle-aged, with a higher proportion of males and married individuals. Health status shows a prevalence of high cholesterol and blood pressure, with a lower prevalence of diabetes and current smoking. Lifestyle factors suggest that a significant portion of the population does not engage in regular exercise, consumes an unhealthy diet, and experiences high levels of stress.

## مقدمة

انطلاقاً من قناعتنا بأن الإجراءات الجمركية هي جزء لا يتجزأ من عمليات النقل، وان لها الأثر المباشر على كل من التكاليف الإجمالية لتبادل ونقل البضائع، والوقت المطلوب من نقطة الذهاب إلى نقطة الوصول، وانتقالاً من الوصف النظري إلى الواقع العملي لهذه الإجراءات فقد عمدنا أن تضم ورقة العمل هذه وصفاً واقعياً وتفصيلاً لآلية عمل المنافذ الجمركية في لبنان والدول العربية المجاورة لها والتكاليف المادية والزمنية المترتبة عليه وقد تم استعراض الحالات التطبيقية التالية:

- ١ - ترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة بحراً .  
ومثالاً على ذلك : الشحن البحري من إيطاليا إلى مرفأ بيروت ترانزيت برا"  
إلى عمان عبر الأراضي السورية.
- ٢ - ترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة برا"  
ومثالاً على ذلك : الشحن من عمان عبر الأراضي السورية إلى مرفأ بيروت  
ترانزيت بحراً إلى إيطاليا.
- ٣ - التصدير عبر الحدود اللبنانية المصنع ومرفأ بيروت  
ومثالاً على ذلك : التصدير من لبنان إلى كل من: دمشق - عمان - إيطاليا.
- ٤ - الاستيراد عبر مرفأ بيروت  
ومثالاً على ذلك : الإستيراد من إيطاليا.

وفي كل من الحالات أعلاه تم إعطاء وصف تفصيلي لمراحل كل عملية لناعية التكاليف والإجراءات وزمن الرحلة.  
وقد أوجزنا في نهاية هذه الورقة نتائج واقعية نلمسها يومياً من خلال عمل شركتنا في قطاع الشحن المتعدد الوسائط والتخليص الجمركي والوكالات البحرية.

وأخيراً فقد ضمنا ورقتنا هذه توصيات نراها الأكثر إلحاحاً لتبنيها فوراً  
إسهاماً في تخفيض تكاليف النقل والمعاملات الجمركية وتسهيل عمليات التبادل التجاري.

أملين أن نكون قد ساهمنا في تحقيق أهداف هذا الاجتماع.

## ١ - المرور عبر مرفأ بيروت لبضائع وارادة بحرا

- ١٠١ - الوصف: - بلد المصدر: إيطاليا.  
- بلد المقصد: الأردن / عمان.  
- بلد العبور: لبنان / عبر مرفأ بيروت / سوريا.

### ٢٠١ - العمليات:

تبدأ بوصول البواخر إلى مرفأ بيروت، وتقديم الوكالة البحرية للوثائق المطلوبة الى الجمارك اللبنانية والى ادارة واستثمار مرفأ بيروت، لاتمام عملية تفريغ البضائع من البواخر ونقلها إلى باحات الحاويات والمخازن الجمركية والأرصفة وتشمل كافة مراحل الاجراءات الجمركية والمرفئية لعملية الترانزيت في مرفأ بيروت بما في ذلك تفريغ البضائع من الحاويات على ظهر الشاحنات حيث ان السلطات الاردنية تمنع دخول البضائع بالحاويات عبر اراضيها، وتنتهي بوصول البضائع الى مقصدها مرورا عبر الاراضي السورية وبراء المانيفستات وبيانات الترانزيت الجمركية .

### ٣٠١ - المعاملات الجمركية:

يتم تنظيم معاملات الترانزيت على نموذج بيان بـ ٩ / بـ ١٠، حيث أن نموذج البيان الموحد (نجم) لم يتم استخدامه في عملية الترانزيت العربي والدولي، بالاضافة الى المانيفست العربي المخصص لثلاث شاحنات، ويتم انجاز المعاملات وفقا للخطوات التالية: عدد الخطوات: ٢٧ خطوة:

- شرح اذن التسليم لمعرفة مكان وجود البضاعة. (المرفأ)
- تنظيم بيان ترانزيت بـ ٩. (شركة ترانزيت )
- أخذ موافقة رئيس دائرة الترانزيت على قبول البيان والمستندات. (الجمارك)
- وضع تأشيرة نظر على البيان. (الجمارك)
- أخذ رقم نظامي للبيان. (الجمارك)
- أخذ موافقة المصلحة للكشف في الباحة اذا كانت البضاعة بحاويات أو على الرصيف في حالة الاستلام المباشر. (الجمارك)
- تشطيب البيان في دائرة المانيفست. (الجمارك)
- تحويل البيان من دائرة الاستيراد والتصدير للكشف والتأكد من الصاق قسيمة الكمبيوتر على البيان والتي يحدد بموجبها اسم الكشاف ورئيس المعاينة (الجمارك)
- الكشف الجمركي، وتدوين نتيجة الكشف على البيان (الجمارك)
- تسديد رسم الطابع وقطع قسيمة اعفاء. (الجمارك)

- قطع رسم المرفأ من دائرة التسعير . ( المرفأ )
- أخذ موافقة بتفريغ الحاوية مع احالة الى الباحة من دائرة المانيفست .  
( الجمارك )
- تسليم البيان لجمرك الباحة، وتسليم قسيمة رسم المرفأ لموظف الباحة وذلك لتحضير الحاوية للتفريغ. ( شركة الترانزيت )
- تجهيز شاحنات لتحميل البضاعة بحضور موظفي تعداد الجمرك والمرفأ ( شركة الترانزيت )
- استلام قسيمة إخراج من موظف المرفأ، واستلام البيان مؤشر بالخروج من موظف الجمرك في الباحة. ( الجمارك والمرفأ )
- تنظيم مانيفست. ( شركة الترانزيت )
- تسجيل المانيفست وأخذ رقم نظامي من دائرة المانيفست. ( الجمارك )
- احالة المانيفست الى لجنة الترفيق. ( الجمارك )
- تسجيل المانيفست في دائرة الترصيص ووضع رصاص على الشاحنات. ( الجمارك )
- أخذ تأشيرة بالخروج على المانيفست من مخرج الحرم الجمركي. ( الجمارك )
- ترفيق الشاحنات الى الحدود اللبنانية ( الجمارك )
- ابراء المانيفست وذلك بتوقيعه من : جمرك الحدود البرية / تأشيرة خروج. ( الجمارك )
- جمرك سوريا تأشيرة دخول / خروج. (الجمارك السورية )
- جمرك بلد المقصد تأشيرة دخول نهائي. (الجمارك الاردنية )
- تسديد القيود لدى ادارة المرفأ وأخذ تأشيرة على المانيفست من دائرة التسعير. (مرفأ)
- عرض المانيفست مع البيان على دائرة الترانزيت لتسديد لقيود والتحويل الى رئاسة المصلحة ومن ثم الى مديرية الاقليم لأخذ موافقة على الإبراء. (الجمارك)
- اعادة المانيفست والبيان الى دائرة الترانزيت لتسديد القيود الجمركية، وانهاء مرحلة الإبراء ( الجمارك )

٤٠١ - التكاليف / دولار:

لبضائع الحاويات والبضائع العامة :

<u>بضائع عامة</u>	<u>٤٠ قدم / ١٨ طن</u>	<u>٢٠ قدم / ١٢ طن</u>	<u>مرفاً بيروت:</u>	*
	<u>طن</u>		FIO	-
٥/طن	٣٠٠	١٧٥	رسم مرفاً	-
٣/طن	١٠٠	٧٥	تحميل تفريغ	-
٣/طن	٥٤	٣٦	مصارييف	-
١,٥/طن	١٥٠	١٥٠	واتعاب معاملة	-
٣٥/معاملة	٣٥	٣٥ / معاملة	جمركية	-
			مساعي	-
			جمركية	-
<u>٥٠ / قافلة</u>	<u>٥٠ / قافلة</u>	<u>٥٠ / قافلة</u>	ترفيق جمركي	-
-----	٦٨٩	٥٢١	<u>الاجمالي</u>	

<u>شاحنة غير لبنانية</u>	<u>شاحنة لبنانية</u>	<u>الحدود اللبنانية - المصنع :</u>	*
٥٠ / مانيفست	٥٠ / مانيفست	تأشيرة خروج مانيفست / اتحاد	-
		مكاتب التخليص	-
١٠ / مانيفست	١٠ / مانيفست	مصارييف معاملات واتعاب	-
		تخليص	-
		<u>الحدود السورية / جديدة -</u>	*
		<u>نصيب:</u>	
٨٠ / شاحنة	٨٠ / شاحنة	مصارييف معاملات / اتحاد	-
١٣٠ / شاحنة	٧٥ / شاحنة	ترفيق ومازوت ورسوم مختلفة	-
٣ / شاحنة	٣ / شاحنة	رسم ذرة	-
٥ / معاملة	٥ / معاملة	تأشيرة خروج - نصيب	-
٥ / بالالف	٥ / بالالف	رسم ترانزيت من قيمة البضاعة	-
		<u>الحدود الاردنية - جابر:</u>	*
٢١ / معاملة	٢١ / معاملة	مصارييف معاملة كشف فرعي	-
١٢٠ / شاحنة	١٣ / معاملة -	ضريبة مازوت ورسوم اخرى	-
	لبنانية وارדني		
		<u>اجور نقل</u>	*
٧٠٠ / ٤٠ قدم	٣٥٠ / ٢٠ قدم	ايطاليا - بيروت	-
٤٠٠ / شاحنة *	٥٥٠ / شاحنة	بيروت - عمان	-
		* شاحنة ٤ محاور حمولة ٢٤ طن وزن اجمالي ٤٥ طن	



٥٠١ - الوقت :

- ايطاليا - بيروت :
- معاملات جمركية في مرفأ بيروت : ٢ - ٣ ايام
- بيروت - عمان : ٤ - ٥ ايام
- متوسط زمن العملية من ظهر الباخرة
- ايطاليا الى ظهر الشاحنة عمان : ١٤-١٥ يوم

٦٠١ - تلخيص :

- عدد التواقيع المطلوبة للمعاملة الجمركية في مرفأ بيروت والابراء: ٢٢ توقيع
- معدل التكلفة الاجمالية لحاوية ٤٠ قدم / ١٨ طن، من ظهر الباخرة ايطاليا الى
- ظهر الشاحنة عمان ( شاحنة ٤ محاور - حمولة ٢٤ طن - وزن اجمالي ٤٥ طن )
- ٢٢٠٠ دولار بالاضافة الى ٥ بالالف من قيمة البضاعة رسم ترانزيت في الحدود
- السورية بينما التكلفة الاجمالية لنفس الشحنة عن طريق مرفأ العقبة ١٩٥٠ دولار
- وبدون دفع رسم ترانزيت .

٧٠١ المستندات المطلوبة:

- بوليصة شحن بحري.
- إذن تسليم.
- نسخة عن الفاتورة التجارية.

٨٠١ - الوثائق المستخدمة:

- مرفق نسخة كاملة.

## ٢ - المرور عبر مرفأ بيروت لبضائع واردة برا

- ١٠٢ الوصف: - بلد المصدر: عمان.  
- بلد المقصد: ايطاليا.  
- بلد العبور: سوريا / لبنان / عبر مرفأ بيروت.

### ٢٠٢ العمليات:

تبدأ بتنظيم بيانات التصدير في جمارك عمان، وتشمل عمليات العبور بالاراضي السورية، وتنظيم مانيفست في الحدود اللبنانية لتحويل وترفيق الشاحنات الى مرفأ بيروت لتفريغها في المستودعات الجمرية، وتنتهي بتنظيم بيانات اعادة تصدير، وتعبئة البضاعة بالحاويات وتجهيزها للتحميل على البواخر وبراء بيانات اعادة التصدير .

### ٣٠٢ - المعاملات الجمركية : عدد الخطوات : ٣٣ خطوة

#### خطوات انجاز معاملة المانيفست في الحدود اللبنانية : عدد الخطوات: ١١ خطوة :

- توقيع المانيفست مع المستندات من موظف القبول اشعاراً" بالموافقة على صحة التصريح والمرفقات. ( فاتورة، شهادة منشأ، مانيفست عربي، بيان تصدير أردني). ( الجمارك )
- تسجيل المانيفست ( الجمارك )
- الكشف الجمركي. ( الجمارك )
- تسجيل المانيفست في المفزة الجمركية . ( الجمارك )
- توقيع المانيفست من رئيس المعاينة بعد التدقيق والموافقة. ( الجمارك )
- اعادة تحويل المانيفست للمفزة الجمركية لتكليف خفير جمركي بترفيق الشاحنة الى مرفأ بيروت. ( الجمارك )
- تسليم البضاعة على ظهر الشاحنة، وتسليم المانيفست الى جمارك مرفأ بيروت. ( الجمارك )
- توقيع المانيفست بالمشاهدة تحت أختام الرصاص السالم في مرفأ بيروت والساعة التي وصلت فيها الشاحنة. ( الجمارك )
- تسجيل المانيفست في سجلات المانيفست البري في جمرك مرفأ بيروت (الجمارك)
- تفريغ البضاعة في عنابر المرفأ، واستلام قسيمة بادخال البضاعة. ( مرفأ )
- ابراء المانيفست في جمرك مرفأ بيروت وذلك بتوقيعه من:

أ) المراقب الأول لدائرة المانيفست.

ب) رئيس المصلحة.

ج) مدير الاقليم.

د ) اعادة المانيڤست وتسليمه لدائرة جمرك المصنع وتسديد القيود الجمركية  
الخاصة به.(الجمارك)

### خطوات انجاز بيان اعادة التصدير في جمرك مرفأ بيروت :

- ويتم انجاز مراحل البيان كالاتي:عدد الخطوات: ٢٢ خطوة
- تنظيم بيان اعادة تصدير • (عميل جمركي)
- تقديم طلب شحن للوكالة البحرية واستلام اذن تسليم بالحاوية. (عميل جمركي)
- تقديم نسخة البيان الى المركز الآلي الجمركي. (عميل جمركي)
- سحب نسخة البيان من المركز الآلي الجمركي (عميل جمركي)
- توقيع البيان من المخلص الجمركي. (عميل جمركي )
- اخذ رقم نظامي للبيان لعرضه على موظف القبول. ( الجمارك )
- تسجيل البيان وتحويله للكشف الجمركي • ( الجمارك )
- استلام نسخة ( قسيمة ) البيان المعدة لمراحل الكشف. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة الكشف لمعرفة اسم الكشاف ورئيس المعاينة. ( الجمارك )
- أخذ اذن التسليم لتحضير المستوعب للكشف. ( عميل جمركي )
- الكشف الجمركي. (الجمارك )
- تحديد رسم المساعي والطابع. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة الاعفاء. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة تحدد رسم المرفأ والخزن. ( المرفأ )
- تحويل نسخة البيان المعدة للشحن. ( الجمارك )
- تقديم طلب تعبئة البضاعة في المستوعب. ( عميل جمركي )
- تحويل ( المعاملة ) الى المفرزة من المانيڤست. ( الجمارك )
- اعادة البضاعة الى الباحة العائدة للوكالة البحرية التي سيتم معها الشحن (عميل جمركي )
- تأشيرة جمرك الباحة على الايصال للاخراج. ( الجمارك )
- استلام قسيمة من موظف المرفأ في الباحة للاخراج. ( المرفأ )
- تسليم ( المعاملة ) لموظف الباحة العائدة للوكالة البحرية. ( عميل جمركي )
- ابراء بيان اعادة التصدير. ( الجمارك )

٤٠٢ - تكاليف / دولار :

\* الاردن:

- مصاريف واتعاب تخليص ٦٠ / معاملة

\* سوريا:

- معدل المصاريف والرسوم ٢٢٠ / شاحنة (راجع الفقرة ٤٠١)

\* الحدود اللبنانية - المصنع:

- فاتورة اتحاد مكاتب التخليص ١٧٠ / معاملة

- ترفيق جمركي ٣٥ / معاملة

- مساعي جمركية ٣٥ / معاملة

- مصاريف معاملات واتعاب تخليص ١٠٠ / معاملة

\*

مرفا بيروت:

٢٠ قدم / ١٢ طن      ٤٠ قدم / ١٨ طن

٥٠	٤٠	- تفريغ من الشاحنة
١٠٠	٧٥	- رسوم مرفاً
٢٠٠	١٠٠	- فيو
٣٥	٣٥	- مساعي جمركية
<u>٢٠٠</u>	<u>٢٠٠</u>	- مصاريف معاملات واتعاب تخليص
٥٨٥	٤٥٠	<u>الاجمالي</u>

\* اجور النقل:

- عمان - بيروت : ٤٠٠ / شاحنة (٤ محاور - حمولة ٢٤ طن - وزن

اجمالي ٤٥ طن)

- بيروت - ايطاليا : ٢٥٠ / ٢٠ قدم - ٤٥٠ / ٤٠ قدم

٥٠٢ - الوقت:

٢ - ٣ ايام	:	- عمان - المصنع
١ - ٢ يوم	:	- المصنع - المرفاً
٢ - ٣ يوم	:	- معاملات جمركية في مرفاً بيروت
٦ - ٧ ايام	:	- بيروت - ايطاليا

اجمالي الوقت المطلوب : من ظهر الشاحنة عمان الى ظهر الباخرة ايطاليا ١٤ - ١٥ يوم بينها ٨ ايام نقل بري ومعاملات جمركية في لبنان

## ٦٠٢ - تلخيص :

- عدد التواقيع المطلوبة للمعاملات الجمركية في لبنان : ٢٩ توقيع
- معدل التكلفة الاجمالية من ظهر الشاحنة عمان الى ظهر الباخرة ايطاليا : ١٧٠٠ / ٢٠ قدم ٤٠ / ٢٠٠٠ قدم بالاضافة الى ٥ بالالف من قيمة البضاعة رسم ترانزيت في الحدود السورية

## ٧٠٢ - المستندات المطلوبة :

- فاتورة وشهادة منشأ
- مانيفست عربي
- نسخة البيان الاردني
- لائحة تعبئة

## ٨٠٢ - الوثائق المستخدمة:

- مرفق نسخة كاملة

## ٣ - التصدير

### ١٠٣ - الى دمشق:

- ١٠١٠٣ الوصف:
  - بلد المصدر: بيروت / لبنان.
  - بلد المقصد: دمشق.
  - نقطة العبور: جديدة يابوس / سوريا.
  - المركز الجمركي: المصنع.

### ٢٠١٠٣ - العمليات:

- تبدأ بتنظيم بيان تصدير عادي EX1 في الحدود اللبنانية وتشمل عمليات المعاينة والكشف الجمركي وضرب رصاص على الشاحنات، وتنتهي بترفيق الشاحنات من مركز جمرك جديدة يابوس الى جمرك دمشق \*

### ٣٠١٠٣ - المعاملات الجمركية : عدد الخطوات : ٧ خطوات:

- توقيع البيان مع المستندات من موظف القبول (الجمارك)
- تسجيل البيان (الجمارك)
- الكشف الجمركي. (الجمارك)
- انجاز عملية الكشف الجمركي وتحويل البيان لرئيس المعاينة. (الجمارك)

- تدقيق البيان وتوقيع رئيس المعاينة بالموافقة. ( الجمارك )
- تحويل البيان الى الصندوق لتسديد رسوم الطوابع والمساعي الجمركية. (الجمارك)
- ضرب رصاص على الشاحنات واخراجها من الحرم الجمركي. ( الجمارك )

٤٠١٠٣ - التكاليف / دولار :

\* الحدود اللبنانية - المصنع :

- فاتورة اتحاد مكاتب التخليص ١٧٠ / معاملة
- مساعي جمركية ٣٥ / معاملة
- مصاريف معاملات واتعاب تخليص ٥٠ / معاملة

\* سوريا / جديدة يابوس :

- مصاريف معاملات / اتحاد ٨٠ / شاحنة
- ترفيق ورسوم مختلفة ١٣ / شاحنة
- رسم خدمات من قيمة البضاعة ٢ / بالالف

\* اجور نقل :

- بيروت - دمشق : ٣٠٠ / شاحنة (٤ محاور حمولة ٢٤ طن )

٥٠١٠٣ - الوقت :

- المعاملات الجمركية والنقل البري بيروت - جمارك دمشق : ١ - ٣ ايام

٦٠١٠٣ - تلخيص :

- معدل التكلفة الاجمالية من ظهر الشاحنة بيروت الى ظهر الشاحنة دمشق : ٦٥٠ / شاحنة
- عدد التواقيع المطلوبة للمعاملة الجمركية في الحدود البرية المصنع ٧ تواقيع

٢٠٣ - الى عمان

١٠٢٠٣ - الوصف : - بلد المصدر: بيروت / لبنان.

- بلد المقصد: عمان.

- بلد العبور: سوريا.

- المركز الجمركي: المصنع

### ٢٠٢٠٣ - العمليات:

- تبدأ بتنظيم بيانات تصدير عادي EXI في الحدود اللبنانية وتشمل عمليات المعاينة والكشف الجمركي وضرب الرصاص على الشاحنات بما في ذلك المرور عبر الأراضي السورية، وتنتهي بوصول الشاحنات الى جمارك عمان مروراً "بمركز جمرك جابر في الحدود الاردنية".

### ٣٠٢٠٣ - المعاملات الجمركية : عدد الخطوات : ١٤ خطوة :

- تبدأ بتنظيم بيان تصدير عادي EXI حسب الخطوات المذكورة في عملية التصدير الى دمشق، بالإضافة الى تنظيم مايفست عربي .

### ٤٠٢٠٣ - التكاليف :

- \* الحدود اللبنانية - المصنع:  
- مصاريف معاملات واتعاب تخليص : ٢٥٠ / معاملة (راجع الفقرة ٤٠١٠٣)

- \* الحدود السورية والاردنية :  
- مصاريف معاملات ورسوم مختلفة: ٢٢٠ / شاحنة (راجع الفقرة ٤٠١)

- \* اجور نقل:  
- بيروت - عمان : ٥٥٠ / شاحنة  
(شاحنة ٤ محاور، حمولة ٢٤ طن ، وزن اجمالي ٤٥ طن)

### ٥٠٢٠٣ - الوقت :

- المعاملة الجمركية : ١ - ٢ يوم
- متوسط زمن الرحلة الى عمان : ٢ - ٣ ايام

### ٦٠٢٠٣ - تلخيص :

- عدد التواقيع المطلوبة للمعاملات الجمركية في الحدود البرية المصنع : ١٤ تواقيع
- متوسط الوقت المطلوب لانجاز العملية : ٣ - ٥ ايام
- معدل التكلفة الاجمالية من ظهر الشاحنة بيروت الى ظهر الشاحنة عمان : ١٠٠٠٠ دولار / شاحنة

بالإضافة الى ٥ بالالف من قيمة البضاعة رسم ترانزيت في الحدود السورية

### ٣٠٢ - الى ايطاليا:

- ١٠٣٠٣ - الوصف: - بلد المصدر: بيروت / لبنان.
- بلد المقصد: ايطاليا / أي مرفأ.
- المركز الجمركي: مرفأ بيروت.

### ٢٠٣٠٣ - العمليات:

- تبدأ بتنظيم بيانات تصدير عادي EX1 واحضار البضاعة الى مرفأ بيروت وتشمل عملية التعبئة في الحاويات بما في ذلك عمليات المعاينة والكشف الجمركي ، وتنتهي بتسليم البيانات الجمركية الى موظف الجمارك على الارصفة لمشاهدة التحميل على ظهر البواخر للشحن بحراً الى ايطاليا .

### ٣٠٣٠٣ - المعاملات الجمركية : عدد الخطوات : ٢١ خطوة :

- تقديم طلب شحن للوكالة البحرية واستلام رصاص واذن تسليم للحاويات. ( عميل جمركي )
- تنظيم بيان. ( عميل جمركي )
- استلام البيان من قبل المركز الآلي الجمركي بعد ادخال البضاعة من باب المرفأ وتأشير نسخة بالدخول. ( الجمارك )
- سحب البيان من المركز الآلي الجمركي والذي سيعتمد من ادارة الجمارك ( مؤلف من نسختين ) ( عميل جمركي )
- توقيع البيان ( نجم ) من المخلص الجمركي. ( عميل جمركي )
- تسجيل البيان وتوقيعه من موظف القبول وتحويله للكشف الجمركي و استلام قسيمة برقم البيان. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة الكشف لمعرفة اسم الكشاف ورئيس المعاينة. ( الجمارك )
- ترفيق البضاعة من مدخل المرفأ الى المستودع رقم ٦. ( الجمارك )
- نقل المستوعب فارغ من باحة الحاويات الى المستودع رقم ٦. ( الجمارك )
- تعبأة البضاعة في المستوعب بوجود الكشاف وجهاز أمن المرفأ ودائرة مكافحة التهريب. ( عميل جمركي )
- انهاء مراحل المعاملة الجمركية مع الكشاف ورئيس المعاينة بعد توقيع المعاملة من دائرة مكافحة التهريب واستلام اذن بالشحن من جهاز أمن المرفأ. ( الجمارك )
- تحديد رسوم المساعي والطابع. ( الجمارك )



- اصدار قسيمة الاعفاء. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة تحدد رسم المرفأ والخزن. ( المرفأ )
- دفع رسم المرفأ والخزن. ( عميل جمركي )
- تحويل نسخة البيان المعدة للشحن من قبل دائرة المانيفست الى جمرك الرصيف. ( الجمارك )
- نقل المستوعب الملآن من المستودع رقم ٦ الى باحة الحاويات. ( عميل جمركي )
- اصدار قسيمة من ادارة المرفأ باستلام المستوعب في الباحة. ( المرفأ )
- تسليم البيان الى جمرك الرصيف. ( وكالة بحرية )
- اخراج المستوعب من الباحة وتسديد القيود الجمركية والمرفئية. ( وكالة بحرية )
- تسليم المستوعب الى جمرك الرصيف. ( وكالة بحرية )

#### ٤٠٣٠٣ - التكاليف / دولار :

٤٠ قدم	٢٠ قدم	
١٠٠	٧٥	- رسم مرفأ
٣٥	٣٥	- مساعي جمركية
١٠٠	١٠٠	- مصاريف معاملات واتعاب تخليص
٧٥	٦٠	- نقل مداخل بيروت الى المرفأ
٢٠٠	١٠٠	- فيو
٥١٠	٣٧٠	- <b>الاجمالي</b>

#### ٥٠٣٠٣ - اجور نقل :

- بيروت - ايطاليا : ٢٥٠ / ٢٠ قدم ٤٥٠ / ٤٠ قدم

#### ٦٠٣٠٣ - الوقت :

- متوسط زمن الرحلة بيروت - ايطاليا : ٧ ايام
- معاملات تصدير في جمرك مرفأ بيروت : ١ - ٢ يوم
- اجمال الوقت من بيروت الى ايطاليا : ٨ - ٩ ايام

#### ٧٠٣٠٣ - تلخيص :

- عدد التواقيع المطلوبة للمعاملات الجمركية في مرفأ بيروت : ٢٠ توقيع
- معدل التكلفة الاجمالية من داخل بيروت الى ظهر الباخرة ايطالي : ٦٢٠ / ٢٠ قدم ٩٦٠ / ٤٠ قدم

### ٨٠٣٠٣ - المستندات المطلوبة:

- طلب شحن + اذن تسليم بالحاوية.
- بالاضافة الى المستندات المذكورة في الفقرة رقم (٦٠٤)
- /(الاستيراد).

### ٩٠٣٠٣ - الوثائق المستخدمة:

- مرفق نسخة كاملة.

### ٤ - الاستيراد / ايطاليا / بيروت

#### ١٠٤ - الوصف:

- بلد المصدر: ايطاليا .
- بلد المقصد: بيروت / لبنان.
- المركز الجمركي: مرفأ بيروت.

#### ٢٠٤ - العمليات:

تبدأ بحجز الحاويات مع الوكالات الملاحية ، وتشمل عملية التفريغ عن ظهر البواخر التي تقوم بانجازها الوكالات البحرية بتقديم الوثائق المطلوبة لادارة الجمارك وادارة استثمار مرفأ بيروت لتفريغ ونقل البضائع الى الباحات والمستودعات الجمركية والارصفة، وتنتهي بتنظيم معاملات الوضع بالاستهلاك IM4 بما فيها عمليات المعاينة والكشف الجمركي (في حالة المسار الاحمر) وتسديد الرسوم الجمركية والمرفئية وتحميل البضائع على ظهر الشاحنات واخراجها من الحرم الجمركي .

#### ٣٠٤ - المعاملات الجمركية عدد الخطوات : ٣٠ خطوة :

- يتم حجز الحاويات عن طريق الوكالات البحرية العاملة في لبنان في حال كانت الشحنة FOB (عميل جمركي)
- تنظيم بيان وضع بالاستهلاك IM4 (عميل جمركي)
- شرح اذن التسليم. ( المرفأ)
- تشطيب اذن التسليم في دائرة المانيست. ( الجمارك)
- تسليم نسخة البيان الى المركز الالي الجمركي. ( عميل جمركي)
- اصدار نسخة البيان الاساسي من المركز الالي الجمركي . ( الجمارك)
- توقيع البيان من المخلص الجمركي. ( عميل جمركي)
- اصدار رقم مبدئي للبيان. ( الجمارك)
- تسجيل البيان بعد توقيعه من موظف القبول وتحويله للكشف الجمركي (الجمارك)
- اصدار قسيمة لتحديد اسم الكشاف ورئيس المعاينة. ( الجمارك)
- استلام اذن التسليم للتحضير للكشف.( عميل جمركي)

- توقيع اذن التسليم من موظف جمرك الباحة ( الجمارك )
- اصدار موافقة من ادارة المرفأ للكشف في الباحة ( المرفأ )
- اصدار شرح للاستدلال على مكان البضاعة في الباحة ( المرفأ )
- التنسيق مع الكشاف وتحديد موعد للكشف على البضاعة. ( عميل جمركي )
- التنسيق مع موظف الباحة لقطع رصاص المرفأ ورصاص الخط الملاحي ( عميل جمركي )
- البدء بعملية الكشف الجمركي ( الجمارك )
- تصفية الرسوم الجمركية من قبل الكشاف ( الجمارك )
- ارسال البيان الى المراقب الأول لدائرة المعاينة. ( الجمارك )
- استلام اذن التسليم ونسخة تصفية الرسوم من رئيس المعاينة ( عميل جمركي )
- اصدار قسيمة لتحديد رسوم المرفأ والخزن. ( المرفأ )
- استيفاء الرسوم الجمركية واصدار الايصال الجمركي. ( الجمارك )
- اسفاء رسم المرفأ ورسم الخزن ( المرفأ )
- تسجيل تعهد اخراج الحاوية. ( المرفأ )
- تحويل المعاملة الى الباحة من قبل المفزرزة في دائرة المانيفست. ( الجمارك )
- تأشير الايصال الجمركي في الباحة للاخراج ( الجمارك )
- تأشير اذن التسليم في الباحة للاخراج. ( المرفأ )
- تحميل الحاوية او البضاعة على الشاحنة. ( عميل جمركي )
- اصدار قسيمة اخراج من ادارة الجمارك. ( الجمارك )
- اصدار قسيمة اخراج من ادارة المرفأ. ( المرفأ )
- اعادة كشف البضاعة من قبل جهاز أمن المرفأ عند الاخراج. ( الامن )
- اعادة الحاويات الفارغة الى المرفأ وتسديد التعهدات المقدمة بهذا الشأن. ( المرفأ )

#### ٤٠٤ - التكاليف / دولار :

٤٠ قدم	٢٠ قدم	
٣٠٠	١٧٥	- فيو
٥٠٠	٣٠٠	- متوسط رسم المرفأ - حسب نوع البضاعة
٢٥٠	٢٥٠	- مصاريف معاملات واتعاب تخليص - معدل
٨٥	٦٠	- نقل داخلي ضمن بيروت
١١٣٥	٧٨٥	<b>الاجمالي</b>

#### ٥٠٤ - اجور نقل :

- ايطاليا - بيروت : ٣٥٠ / ٢٠ قدم ٤٠ / ٧٠٠ قدم

٦٠٤ - الوقت

* الشحن البحري:	
- ايطاليا - بيروت	: ٧ - ٩ ايام
* عدد ايام التخليص:	
- مسار اخضر	: ١ - ٢ يوم
- مسار احمر	: ٥ - ٧ ايام

٧٠٤ - التخليص :

- عدد التوقع المطلوبة للمعاملة الجمركية في مرفأ بيروت : حوالي ٢٢ توقيع
- معدل التكلفة الاجمالية من ظهر الباخرة ايطاليا الى داخل بيروت : ٢٠ / ١١٣٥ قدم ٤٠ / ١٨٣٥ قدم
- التكاليف من ظهر الباخرة في مرفأ بيروت الى داخل بيروت : ٧٨٥ دولار / ٢٠ قدم و ١١٣٥ دولار / ٤٠ قدم بالمقارنة نجد ان التكاليف من ظهر الباخرة فينيسيا الى داخل فينيسيا تبلغ : ٣٠٥ / ٢٠ قدم و ٤٥٥ / ٤٠ قدم مما يعني زيادة المصاريف والرسوم في بيروت بمعدل ٤٠ % عنها في ايطاليا

٨٠٤ - المستندات المطلوبة:

- فاتورة أصلية / مصدقة من القنصلية اللبنانية وغرفة التجارة والصناعة.
- شهادة منشأ.
- اذاعة تجارية.
- سجل تجاري.
- براءة ذمة ( من الضمان الاجتماعي ).
- صورة هوية المفوض بالتوقيع عن الشركة.
- صورة هوية صاحب البضاعة في حال ورودها باسمه الشخصي.
- لائحة عناوين.
- لائحة تعبئة.
- نموذج خاص بنظام نجم.
- التصريح المتعلق بعناصر القيمة.

٩٠٤ - الوثائق المستخدمة :

- مرفق نسخة كاملة.

## ٥ - النتائج

نستخلص من وصف الاجراءات المختلفة النتائج التالية:

أولاً- التكاليف والاجراءات الجمركية والمرفئية في لبنان:

١- ارتفاع التكاليف الغير مباشرة وهدر الوقت الناتج عن تعدد المراحل المطلوبة لانجاز المعاملات الجمركية، خاصة فيما يتعلق ببضائع الترانزيت.

٢- المبالغة في تكاليف رسوم FIO التي تتقاضاها الوكالات البحرية، والناجئة بدورها عن ارتفاع كلفة الرسوم المختلفة التي تفرضها ادارة واستثمار مرفأ بيروت على هذه الوكالات.

٣- ان التكاليف الداخلية المترتبة على عمليات التصدير والمتضمنة لأجور النقل الداخلي والمعاملات الجمركية وباقي الرسوم والمصاريف حتى ظهر الباخرة، تتضاعف عن أجور الشحن البحري من بيروت الى أوروبا. وكذلك الأمر فيما يخص التكاليف على الواردات من ظهر الباخرة في مرفأ بيروت الى داخل بيروت، والسبب الرئيسي في ارتفاع هذه التكاليف يتركز في:

- أ- رسوم المرفأ وبدلات التفريغ والتحميل من وإلى البواخر FIO
- ب- المصاريف النثرية للمعاملات الجمركية.
- ج- ارتفاع أسعار النقل الداخلي.

ثانياً- التكاليف والاجراءات في الحدود ومنافذ العبور البرية:

١- ارتفاع التكاليف الناتجة عن الجعالات التي تدفع في الحدود اللبنانية / المصنع، بدون تلقي اي خدمة تذكر

٢- هدر الوقت الناتج عن نظام القوافل ( الترفيق ) وعدد ساعات العمل المحدودة في المنافذ الجمركية.

٣- ارتفاع تكاليف النقل الناتجة عن نظام الحمولات المحورية.

٤- ارتفاع تكاليف النقل الناتجة عن الرسوم الحدودية التي تستوفيها بعض الدول بالاضافة الى رسم الترانزيت.

## ٦ - التوصيات

- ١- العمل على الغاء الرسوم والمصاريف الغير مبررة في الحدود اللبنانية / البرية، مما يساهم في خفض التكاليف الاجمالية لعملية النقل البري والتخليص الجمركي .
- ٢- الطلب من وزارة المالية اللبنانية / ادارة الجمارك ايجاد وسيلة جديدة لسير المعاملات الجمركية في أقل عدد ممكن من النوافذ الادارية، مما يحد من المصاريف النثرية وهدر الوقت، ونقترح بهذا الخصوص تمكين وتفويض أكبر عدد من الصلاحيات الادارية لأقل عدد ممكن من الموظفين، واستخدام التقنيات الحديثة والمكننة .
- ٣- دعوة ادارة واستثمار مرفأ بيروت لاعادة النظر في تعرفه رسوم المرفأ الخاصة ببضائع الترانزيت، وتخفيضها أسوة" بما هو معمول به في بضائع الأخطرما (TRANSHIPMENT)
- ٤- الطلب من جامعة الدول العربية دعوة حكومات الدول المعنية باتفاقية الترانزيت العربي للاجتماع واجراء التعديلات اللازمة على هذه الاتفاقية، بما يتناسب مع متطلبات العصر.
- ٥- دعوة قسم النقل في الاسكوا للتنسيق بين الدول العربية كافة للتوصل الى اتفاق جماعي ينظم دخول ومرور وتحميل الشاحنات العربية ومعاملتها كالشاحنات الوطنية، على أن تكون هذه الاتفاقية الجماعية بديلا" للاتفاقيات الثنائية المعمول بها حاليا".
- ٦- دعوة الوزارات المختصة في مختلف الدول العربية لتوحيد نظام الحمولات المحورية.
- ٧- السعي لدى ادارة الجمارك اللبنانية للموافقة على اعتماد توقيع الجمارك في أول نقطة دخول مع البلد المجاور ( جديدة يابوس - الدبوسية )، لاجراء المانيفست العربي بدلا" من توقيع جمارك بلد المقصد النهائي
- ٨- الاسراع في تطبيق اتفاقيات TIR
- ٩- تطوير نظام القوافل، ونقترح بهذا الشأن :
  - حصر عملية الترفيق بالبضائع ذات الاثر على امن الدولة والسلامة العامة
  - زيادة عدد الورديات وساعات العمل في المراكز الجمركية ومنافذ العبور
- ١٠- الدعوة الى تطبيق المراكز الجمركية الحدودية المشتركة بين الدول العربية

ملحق رقم ١:

الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع وارده بحرا





بيان تعهد بالبضائع المشحونة وفقاً لنظام الترانزيت الدولي

ب ٩ -

طبعة آذار/أيلول (فريق دولي) قات ٢٢٦ و٢٢٧ و٢٢٨  
رقم موافقة من إدارة الجمارك قات ٢١٨٢ / ٢٤٥٢ في ١١/١١/٩١

النسخة الاولى

المكتب : بيروت

رقم البيان :

١٩٩٩

تاريخ التسجيل :

انا الموقع ادناه محمّد عبد السلام بو عزة منى محمّد عبد السلام بو عزة مفوض شركة البحر اشرف وشركاه المقيم في بيروت من تاريخ ١٥٤٤/١٠/٢٢ حتى ١٩٦٩/٥/٣ اصرح تحت طائلة العقوبات القانونية بانّي ازيد ان اُرسل وفقاً لنظام الترانزيت الدولي ، البضائع المنظم بها البيانات الاجالية المفضلة ادناه والمربوطه طياً وعددها واحدة ، واتعهد بابرار البضائع المذكورة الى مكتب جمركي بيروت تحت اجتهام الرصاص السالمة ، في مهلة ١٥ وبإخراجها من البلاد راسماً الى بلد المقصد وأثبات الأخراج والوصول وفقاً لاحكام القوانين والانظمة ، الجمهورية اللبنانية وبخلاف ذلك تتعهد شركة محمّد عبد السلام بو عزة الجزار اشرف وشركاه بدفع الرسوم وتعمل العقوبات المنصوص عليها في قانون الجمارك

*الموافق*  
*١٥*  
*١٩٩٩*

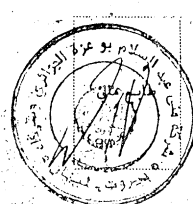
تأشير دوائر المعاينة		خلاصة البيانات بالمربوطه				
تحققت من مطابقة عدد الطرود والبيانات الاجالية		نوع البضاعة	القيمة ل.ل.	الوزن القائم كيلو غرام	عدد الطرود	تسلسل بيانات ب. ١٠
يسمح بالتزويج بالبيانات الاجالية		دوات كهربائية	٨٣٥٠٠٠٠٠	٢١٢٥	٩	١
عدد الرصاص الواجب ضربه <u>١٥</u>						٢
في <u>١٥</u> من <u>١٩٩٩</u>						٣
التوقيع <u>خليل الزبيدي</u>						٤
الاسم <u>خليل الزبيدي</u>						٥
تأشير المراقب الاول لدائرة المعاينة						٦
التاريخ <u>١٥/١٠/٩٩</u>						٧
التوقيع <u>خليل الزبيدي</u>						٨
الاسم <u>خليل الزبيدي</u>						٩
تصفية المبالغ المتوجبة						١٠
رقم التسلسل	رسم رصاص					١١
التاريخ	رسم صحي					١٢
<u>٢٨٩٨٨/١</u>	<u>٥.٥٥٠</u>					١٣
توقيع امين الصندوق	رسم طابع					١٤
<u>١٥/١٠/٩٩</u>	<u>٥.٥٥٠</u>					١٥
التوقيع <u>خليل الزبيدي</u>	رسم مجموع					١٦
<u>١٥/١٠/٩٩</u>	<u>٥.٥٥٠</u>					١٧
التوقيع <u>خليل الزبيدي</u>	رسم مجموع					١٨
<u>١٥/١٠/٩٩</u>	<u>٥.٥٥٠</u>					١٩
التوقيع <u>خليل الزبيدي</u>	رسم مجموع					٢٠
<u>١٥/١٠/٩٩</u>	<u>٥.٥٥٠</u>					المجموع
			٨٣٥٠٠٠٠٠	٢١٢٥	٩	

*١٥*  
*١٩٩٩*  
*١٥*  
*١٩٩٩*

مجموع الرصاص الموضوع في البيروت في ١٥/١٠/٩٩ مفوض الشركة محمّد عبد السلام بو عزة

التوقيع خليل الزبيدي

الاسم خليل الزبيدي



يجب تنظيم البيانات ضمن الشروط المنصوص عليها في القرار رقم ٢٢ الصادر في ٣٠ حزيران ١٩٥٤ والمسمى «قانون الجمارك» وخاصة في مواد ٩٦ الى ١١٩ و١٧٧ الى ١٨٠ .

يجب ان لا يتضمن البيان اي حكم او تصحيح غير مصدق ولا كلمات بين الاسطر او عدة اضاف على نفس الخط .

لا يجوز استعمال هذا البيان الا لعشرين بيان ب. ١٠ واذ لم يكف ذلك لتصريح عن ارسالة واحدة يربط به بيان آخر او عدة بيانات اخرى ، يتألف منها بيان واحد .

يجب ان يرفق منظم البيان بالخبر الثابت

شخص مرور البضاعة من مركز الحدود

أدرج في سجل المانيستو

نحن الموقعين اذناه (الاسم والرقبة) المرور المرور  
تلت مرور الطرود المينة في هذا البيان من مركز كويت  
السيارة الطرا الطرا  
على الباخرة  
الطائرة الطائرة  
بالتجاه وان جرى التحقق من (1)

التوقيع المرور  
الاسم المرور  
التوقيع المرور  
الاسم المرور

قسم مخصص عند الاقتضاء ، شهادة جمارك بلد المقصد المؤيدة  
استلامها البضائع (2)

انا الموقع اذناه رئيس مكتب الجمرات في  
ان البضائع المدرجة في هذا البيان  
مكت في قيود مكتب  
تحت نظام (3)

التوقيع  
ختم الجمرات

شهادة الإبراء

نحن رئيس مكتب الجمرات  
من مكتب تلت بناء على تحقق المصلحة لدى الشحن وعلى  
الشهادة (او الماملة) رقم الصادرة عن جمرات  
بتاريخ والمدونة على النسخة الثانية ان هذا البيان قد ابرى في  
هذا المكتب بتاريخ في

الرئيس المختص  
التوقيع الموظف المختص  
الاسم التوقيع  
الاسم الاسم

المخالفات

(1) يذكر نوع التحقق (سلامة الرصاص المضروب او التحقق من عدد الطرود) وعند الاقتضاء الرصاص المطوع او الطرود الناقصة  
(2) لا تقدم هذه الشهادة الا في الاحوال النصوص عليها في الانظمة  
(3) الاستهلاك ، او الاستيداع ، او البقول الوقت ، الخ ...  
(4) اشطب ما لا يسلم



٢٨ فبراير ١٩٩٩  
لطفني قاسم  
١٢٠٧  
م

غير صالح لأخراج البضاعة









التأثيرات البركة

في السمودية

في الارون

في سوريا

مركز التمويل :  
 رقم الحساب :  
 تاريخ التسجيل :  
 حانة الوصول :  
 الطريق المين :  
 تحت المظلة :

Handwritten signature and notes in the top right section.

<p>ملاحظات                  دائرة ...                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>
<p>في بلد التمويل ...                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>	<p>من اليمين اده نيس حرك                  ...                  ...</p>

<p>Handwritten notes and signatures in the middle right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the middle right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the middle right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the middle right section.</p>
<p>Handwritten notes and signatures in the bottom right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the bottom right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the bottom right section.</p>	<p>Handwritten notes and signatures in the bottom right section.</p>

Handwritten numbers and notes at the bottom left corner.









الجمهورية العربية السورية  
وزارة المالية  
مديرية الجمارك العامة

رقم الايصال:

المخيرية: دمشق  
الأمانة: الجديدة

السبت/٢١/أب/١٩٩٩

لحساب:

قبض من السيد:

مبلغ: (٨٧٤٨): فقط ثمانية آلاف و سبعمائة و ثمانية وأربعون (ليرة سورية) لاغير.

وذلك عن:

عدد الطرود	أحدية والبسة	البضاعة
٢٥٦	بلد المصنوع: لبنان	الاجازة:
	نوع الطرد: كرتونة	وزن قائم: ٥٨٩٣
	بلد المنشأ: الغرب	أرقام وماركات الطرود:
		أرقام السيارات: ١٠٧١٤٦ الاردن

عدد الطرود: (٢٥٦): فقط مائتان وست وخمسون (طروداً) لاغير.

الوزن القائم: (٥٨٩٣): فقط خمس آلاف و ثمانمائة و ثلاث وتسعون (كيلو غرام) لاغير.

الوزن الصافي: (٠): فقط (كيلو غرام) لاغير.

قيمة البضاعة: ٦٠٠,٠٠٠ فقط ستمائة ألف (ليرة سورية) لاغير.

الرسوم المستوفاة

١٠٠	رسوم الطابع	١٤	عمل شعبي	٢٥٩	رسوم فرعية
٣,٦٥٠	رسم فارق ماروت	٢٠٠	عمل مأجور	٣,٠٠٠	رسم بدل خدمات
١,٣٨٥	ترفيق	١٤٠	ادارة محلية	٣,٢٥٩	ايرادات الجمارك
٥,١٣٥	ايرادات داخل الموازنة	٣٥٤	ايرادات خارج الموازنة		

أمين جمارك الجديدة  
عبد الغني

المدقق

أمين الصندوق  
سعيد الأيوبي

تاريخ التسديد: السبت/١٧

١١:١٩:٤٠ ص

رقم الاشعار المصرفي:

أمين المستودع

خفير التعداد

١٩٩٩ /

الخفير

دمشق في

عدد الطرود:

شاهد بالخروج من أمانة الجديدة

## عمال الجمرك

في جديدة يابوس

رقم ١٩٦١

## تأشيرة خروج

رقم ١٥٧١٨

الجديدة

المحترم

المطلوب من السيد

الجديدة في ١٩٩٦/١١/١٩

رقم البيان	القيمة ق. ل. س
تأشيرة خروج	٥٠
تاريخ ١٩٩٦/١١/١٩	
رقم التأشيرة	
رقم السيارة	٢
المجموع فقط حياضاً	١٥٠

فقط

المطلوب من السيد

عدد السيارات

تفريغ مع تحميل

المبلغ المطلوب

جديدة في ١٩٩٦/١١/١٩ توقيع المستلم

## عمال جمارك نصيب

رقم ٤٧٠٦١

## إيصال

باستيفاء أجور العتالة في أمانات جمارك الحدود

أرقام السيارات

المبلغ المستوفي

محمود ليرة سوريا

قبضت المبلغ المذكور أعلاه عن الأعمال المذكورة وفق معدلات الأجور المحددة

بقرار وزارة التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٠٠ تاريخ ١٩٧٣/١٠/١١

رئيس العتالة أمانة الجمارك

نصيب في ١٩٩٦ / /

# مكتب درعا

رقم

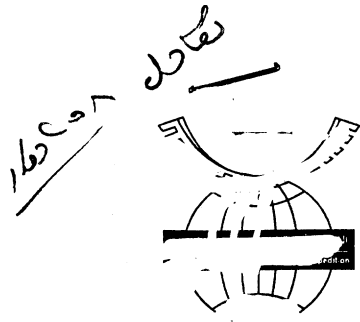
١٩٩

المطلوب من السيد

رقم البيان	نوع البضاعة	عدد الطرود	الوزن القائم ك غ	رقم السيارة واسم السائق
١	١		١	
٩٦٦٨	رسوم جمركية وصل رقم			
١٢٥	طابع ومطبوعات			
	شهادة منشأ			
	مساعي زراعية			
	شهادة الابرء ومصروف ابراء			
	كفالة قطعية			
	مساعي بيطرة			
	تعهد			
	صور			
	نفقات مختلفة			
	عمولة واتعاب			
١٩٥	المجموع فقط			

١٩٥

١٩٩

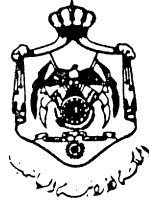


عمان - تلفون ٢١١  
فاكس  
ص.ب. ١٠٠  
٥٠/

البيان السوري تاريخ ١٩ / /  
بيان جمرك جابر تاريخ ١٩٥٩ / ١٠ / ٢١  
جابر في: ١٩٥٩ / ١٠ / ٢١  
المطلوب من السادة المحترمين

رقم السيارة	نوع البضاعة	الوزن كغم	ايضاحات	دينار	فلس
			رسوم جمركية وصل	١٦٦	٥٠
			رسوم زراعية وصل		
			رسوم بيطرة وصل		
			غرامات جمركية وصل		
			طواع		
			كسبيون تخليص	١٥	٥٥
			كسبيون كفالة		
			تصريح تسويق زراعي		
			مخابرات		
			اجور عتالة تخيير		
			اجور ترفيق		
			عتالة		
	البضاعة واردة من قبل السيد		تأمينات		
			شهادة جمركية		
	الناقل		شهادة منشأ		
			متفرقة		
			المجموع	١٨٢	٥٥

وزارة المالية  
دائرة الجمارك



جمرك جابر

ختم  
الدائرة

٥٢٨٧٩٦

وصول مقبوضات  
أ / أ

رقم: ٤٥٠

اسم الدافع: ش. ا لاردنيه للتخليص

البيان	المبلغ	
	دينار	فلس
رسوم التعريفه الجمركية الموحدة	.....	....
الضريبة العامه على المبيعات	.....	....
رسوم الطوابع	.....٥	٣٥٠
اجور العمل الاضافي	.....١	....
غرامات جمركية	.....	....
امانات المكافآت	.....	....
أخرى	.....١	١٠٠
طونناج	.....١٦٠	....
المجموع	.....١٦٧	٤٥٠

وصلني مبلغ مائة و سبعة و ستون دينار و اربعة مائة و خمسون فلس فقط لاغير

اسم أمين الصندوق

كما هو مبين اعلاه وعليه أعطي هذا الوصول

في ١٢/١٠/١٩٩٩

التوقيع

\*\*\* بيان جمركي رقم: ٢٨٤٨٢/٢٣/١٩٩٩

\*\*\* شركة التخليص:

\*\*\* ملاحظات:



ملحق رقم ٢:

الترانزيت عبر مرفأ بيروت لبضائع وارءة برا

اتحاد مكاتب التخليص

رقم

المصنع في ٩/٩/٩٩

المطلوب من السيد

لك

مصرف المعاملة الجمركية الواردة صحبة السيارات رقم

عدد السيارات	رقم المعاملة رقم ٢-٢	غ. ل. ل.
نوع البضاعة	رسوم جمركية اقبال رقم	
الوزن القائم	مساعي قانونية وخصائص	
عدد الطرود	شهادات صحية	
القيمة	طوابيع	١١٤
رقم البيان السوري	ابراء	٥
	مطبوعات	١٥
	اجور غتالة	
	كفالة ومصاريف مختلفة	
	صيانة	
	اخراج	٤٨
	اجور اتعاب وتنظيم معاملات	٢٥
نقداً		
بالحساب		
		٤٣٤

فقط

الفاتورة بدون ختم المكتب ما لها قيمة

رسم الفاكهة والطابع المستوفي من الجمارك مباشرة حسب البيان

المجموع العام فقط

تخليص معاملات جمركي - استيراد - تصدير - ترانزيت عربي ودولي - شحن براً وبحراً وجواً







SHIPPING AGENTS  
BEIRUT

BEYROUTH, LE 09/10/99

SHIPPING ORDER NO \_\_\_\_\_

VESSEL NAME  
SHIPPED BY  
CONSIGNED TO  
NOTIFY  
DESTINATION

MARKS & NOS.		DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT KGS.	TARE
1 ST	1X20' ST		1200	2150

Freight paid AT BEIRUT

remarks

Date Received on board ON M/V.

Master or Mate

Cargo acceptance is subject to Master's approval-

№

قسمة الاعفاء

دائرة او مكتب المصنع  
معطاة الى السيد  
رقم البيان او التصفية  
عدد ونوع الطرود  
ماركة الطرود  
ارقام الطرود  
نوع البضاعة  
اسم البضاعة  
لاستيفاء الرسوم عند الاستيراد  
فقط



مديرية الميناء  
 المديرية العامة للميناء  
 المديرية العامة للميناء  
 المديرية العامة للميناء  
 المديرية العامة للميناء

Gestion et Exploitation  
 du Port de Beyrouth

N°

Fiche d'entrée des marchandises  
 Entry Form for General Cargo

نسخة الوكيل البحري

الجمهورية اللبنانية  
 إدارة واستغلال مرفأ بيروت

ROMPAC  
 Container No.

Entry date  
 Start of Work  
 End of Work

9/1/51 A

ساعة بدء العمل  
 ساعة انتهاء العمل

Name of Ship  
 Arrival Date

Maniba  
 9/1/51 A

المستودع  
 Warehouse

تاريخ وصول البضاعة  
 تاريخ الوكالة البحرية

ملاحظات  
 Remarks

الأرقام Numbers	الرقم Type	العدد QTY	الحالة Status	مخضر الوارد Damage Rep.	الرقم Repair fees	الرقم Delivery No.	الرقم Customs Decl.	الرقم Port Charges N°	التاريخ Date	العدد QTY	ملاحظات Remarks
500	500	500									
481	481	481									
22, 13	22, 13	53									
1039	1039	1039									

المجموع (مع الحطاب بها يخص بتلقي البضائع)  
 Total number of Packages  
 1039

Shipping Agent

Port Agent

Custom Agent

Follow-up Field







ملحق رقم ٣:  
التصدير عبر الحدود اللبنانية ومرفأ بيروت



Follow-Up number 3-1-1

رقم المتابعة

Valid Until

صالحة لغاية

سياسة الجودة  
تهدف سياسة استئنا الى تطوير مرفأ بيروت ليصبح قهوة عربية وعالمية ومرجعاً للخدمات المتفارة. إن خدمة الزبائن بسرعة وكفاءة عالية هي سياسة تتبعها الإدارة في مجال المنافسة مع المرفأء المجاورة من خلال تقنية وتمايز وفق مؤشرات علمية وعالمية. إن الاهتمام بالتنوع المميز للخدمات من خلال التطوير والتجهيز والتدريب والتحسين المستمر وتبسيط المعاملات. من التزام كل عامل وموظف في مرفأ بيروت. تطبيق هذه السياسة من خلال نظام إدارة الجودة الأيزو 9002 حيث يغطي هذا الأخير جميع العمليات والنشاطات في المرفأ وتطبق على كافة العاملين بمختلف مستوياتهم الإدارية حفاظاً على الاستمرار بلقافة الجودة

Local consumption  إستهلاك محلي

Import by land  إستيراد وارد بر

Transit  ترانزيت

Transshipment  مسافة

Transit by land  ترانزيت وارد بر

Export & Rexp  تصدير وإعادة تصدير

Free zone  منطقة حرة

Temporary use  الإستخدام المؤقت للأرصفة

Customer's name ADNAN HALAWANY

صاحب العلاقة

Custom agent MONA BOU EZZAT EL GEZAIRI

العميل الجمركي

Name of ship GEVO II

إسم الباخرة

Date of arrival

تاريخ الوصول

Origin of goods LIBAN

المصدر

Place of deposit

مكان الإيداع

Destination of goods BULGARIA

المقصد

Date of deposit

تاريخ الإيداع

Bill of lading No.

رقم بوليصة الشحن

Custom's declaration EX

رقم البيان الجمركي

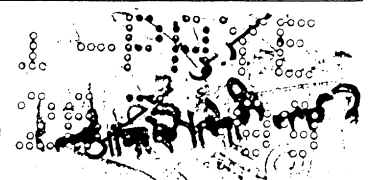
الماركة والرقم	عدد الطرود	وزن	2	4	G	نوع البضاعة	رسم المرفأ	حزن اضافي	المجموع
Mark and number	Qty	Weight	F	F	C	Nature of goods	Port fees	عدد الايام	Total
MEDU002236/7	5	3000	X			بضائع مختلفة	75		75
	طرود	كغ							

Additional remarks	ملاحظات إضافية	Additional charges	رسوم إضافية	المبلغ
		Description	الشرح	المبلغ
		Refrigerated CTN	رسم إستهلاك الطاقة	
		Additional seal	رصاص إضافي	
		Package repairs	تصليح طرود	
		Amount in US Dollar	المبلغ الإجمالي بالدولار	75
		Counter value of US Dollar	سعر صرف الدولار	1508
Bon à enlever No.	إتن سحب مع تأمين رقم	Stamp fees	رسم طابع	9262 + 100
Amount	القيمة	Total in L.P.	المبلغ الإجمالي بالليرة اللبنانية	115462

Only L.P.

أوقف بمبلغ ل.ل.

التسعير	مراقبة الواردات	إيداع	صندوق
Taxation	Control	Depositing	Cashier
25-3-99	25/3/99		



2 - Receipt

٢- إيصال

Follow-Up number

رقم المتابعة

Valid Until

صالحة لغاية

سياسة الجودة  
تهدف سياستنا الى تطوير مرفأ بيروت ليصبح فذوة عربية وعالمية ومرجعاً للخدمات المتأازة. إن خدمة الزبائن بسرعة وكفاءة عالية هي سياسة تتبعها الإدارة في مجال المنافسة مع المرافئ المجاورة من خلال تقنية وتمايز وفق مؤشرات علمية وعالمية. إن الإعتناء بالتوعية المميز للخدمات من خلال التطوير والتجهيز والتدريب والتحصين المستمر وتبسيط المعاملات. هو التزام كل عامل وموظف في مرفأ بيروت. تطبق هذه السياسة من خلال نظام إدارة الجودة الأيزو ٩٠٠٢ حيث يغطي هذا الأخير جميع العمليات والنشاطات في المرفأ ويطبق على كافة العاملين بمختلف مستوياتهم الإدارية حفاظاً على الإستمرار بنقاافة الجودة

Local consumption  إستهلاك محلي  
Transit  ترانزيت  
Transit by land  ترانزيت وارد برأ  
Free zone  منطقة حرة

Import by land  إستيراد وارد برأ  
Transshipment  مسافنة  
Export & Rexp  تصدير وإعلاق تصدير  
Temporary use  الإستخدام المؤقت للأرصفة

Customer's name

صاحب العلاقة

Custom agent

العميل الجمركي  
م.ي. عبد السلام الجزائري

Name of ship

إسم الباخرة

Date of arrival

٩٩/١/٣٠

تاريخ الوصول

Origin of goods

لبنان

المصدر

Place of deposit

PG

مكان الإيداع

Destination of goods

المقصد

Date of deposit

٩٩/١/٣٠

تاريخ الإيداع

Bill of lading No.

رقم بوليصة الشحن

Custom's declaration

EX1

رقم البيان الجمركي

الماركة والرقم	عدد الطرود	وزن	2	4	G	نوع البضاعة	رسم المرفأ	خزن اضافي	المجموع
Mark and number	Qty	Weight	F	F	C	Nature of goods	Port fees	المبلغ	Total
MSCU419782/5	2124	12000			X	بضائع مختلفة	150		150
	طرود	كف				تأجيلات			

Additional remarks	ملاحظات إضافية	Additional charges	رسوم إضافية	المبلغ
	ادخال ٩٩/١/٣٠	Description	الشرح	المبلغ
		Refrigerated CTN	رسم إستهلاك الطاقة	
		Additional seal	رصاص إضافي	
		Package repairs	تصليح طرود	
		Amount in US Dollar	المبلغ الإجمالي بالدولار	150
		Counter value of US Dollar	سعر صرف الدولار	1508
Bon à enlever No.	إذن سحب مع تأمين رقم	Stamp fees	رسم طابع	2016 - 150
Amount	القيمة	Total in L.P.	المبلغ الإجمالي بالليرة اللبنانية	152916

Only L.P.

أوقف بمبلغ ل.ل. مائة وثلاثة وخمسون ألفاً و٩١٦ ل.د.

التسعير	مراقبة الواردات	إيداع	صندوق
Taxation	Control	Depositing	Cashier
٢٥-١-٩٩			

أبراهيم شقير  
١٧٤٠



الجمهورية اللبنانية  
إدارة الجمارك

1. بيان		رقم		2. المرسل / المصنر		A1
المكتب اسم المكتب رقم وتاريخ تسجيل البيان		EX 1		الاسم العنوان		
رقم وتاريخ التفيس		3. صفحة 1				
7. رقم المرجع		6. عدد الطرود		5. عدد الاقلام		
التسليمات		9A		8. المرسل اليه		
				الاسم العنوان		
		10. بلد المصدر الأخير / المقصد الأول				
17a. رمز بلد المقصد النهائي		15. بلد المصدر / المقصد		رقم		14. المصريح
17. بلد المقصد		16. بلد المنشأ				الاسم العنوان
		20. رمز شروط التسليم		19. ح. ورمز جسيها		18. اسم وميلة النقل عند الوصول/الانطلاق
23. معدل التحصيل		22. رمز العملة و المبلغ الإجمالي للفتورة				
المبلغ (ل.ل.)		22A		25. رمز النقل على الحدود		
معدل التحصيل		القيمة الإجمالية لدى الجمرك المبلغ الإجمالي للفتورة النقل الخارجي (الشحن) التأمين تكاليف أخرى (تفريغ...) التخفيضات		30. مكان وجود البضاعة		29. مكتب الادخال/الاخراج
		القيمة الإجمالية لدى الجمرك (ل.ل.):				
31. معلومات السلعة (القلم)						
33. الرقم التعريفي		32. رقم القلم		ماركات وأرقام الطرود		
35. الوزن القلم كغ		34. رمز بلد المنشأ		عدد الطرود وأنواعها (رمز)		
36. إضافات		a		أرقام الحاويات		
38. الوزن الصافي كغ		37. الوضع الجمركي		(1) (2) (3)		
40. مستد النقل / المستد السابق		40		تسمية السلعة (التسمية التجارية)		
42. ثمن السلعة		41. رموز وكميات الوحدات الإضافية		44. معلومات إضافية		
		وحدة أولى		رقم الاجازة		
		وحدة ثانية		المستندات		
		وحدة ثالثة		المرفقة		
46. القيمة لدى الجمرك (ل.ل.)				معلومات إضافية		
47. حساب رسوم القلم						
مدة الايلاء (ايام)		49. تعريف المستودع		48. رقم الحساب (دفع حساب)		ر. رسم
						اساس (والوحدة)
						معدل (%)
						مبلغ (ل.ل.)
						ط.د.
						مجموع:
						مجموع المتوجب عن البيان(ل.ل.):
اسم وتوقيع موظف القبول		طابع		54. المكان والتاريخ		مراقبة مكتب المقصد / الإنطلاق
				اسم وتوقيع المصريح / الوكيل		







**GEZAIRI**  
TRANSPORT  
COMPTOIR ALGERIEN DU LEVANT S.A.L

Beirut - Lebanon, P.O.Box 11-1402

طلب شحن

B/L No. .... رقم بوليصة

**SHIPPING NOTE**

الرجاء اعطائنا اذن شحن (بوليصة) استنادا الى التعليمات الاتية :

Please issue a shipping order in accordance with following Particulars :

Name of ship ..... اسم الباخرة  
Name of shipper ..... اسم الشاحن  
Name of consignee ..... اسم المرسل اليه  
Notify ..... اعلام  
Port of discharge ..... المرفأ المشحون اليه  
Freight to be payable at ..... الناوون يدفع في  
In ..... Originals and.....Copies..... نسخ ..... اصلية ..... عدد البوالص

الوزن المصرح به Declared weight kgs	القياسات Measure	المحتويات CONTENTS	عدد Quantity	الماركة والرقم Marks & Nos

ان جميع التصريحات المذكورة في هذا الطلب والعائدة الى الوزن ومحتويات الطرود يجب كتابتها على البوليصة وذلك على مسؤوليتنا ونعترف صراحة بان رهان الباخرة ووكيلها ليس بامكانهم مراجعة محتويات الطرود ووزنهم قبل الشحن .

وقبول الاحترام

We request the particulars as weight and nature of contents of the above shipment-as declared by us be inserted in the bill of lading on our responsibility and we recognize that neither the ship's Master nor Agent are able to check either weight or contents before shipment

Yours Faithfully

Beirut..... بيروت في

The Shippers

ملحق رقم ٤ :  
الاستيراد عبر مرفأ بيروت





الصندوق الوطني  
للضمان الاجتماعي

براءة ذمة محصورة (١)

المديرية العامة

رقم الصادر -

بيروت في -

الث عشر من شهر نيسان

م تسع وتسعين

للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

برع ضمان المرض والامومة)

صالحة للاستعمال لمدة ستة اشهر من تاريخه  
- تسجيل محاضر الشركة لدى أمانة السجل التجاري باستثناء  
الحالات التالية: البيع والتفرغ والتصفية والحل والرهن والتأمين  
والفسخ والشطب وانتقال الملكية والاستثمار (أي بدء وتجديد وفسخ  
وانتهاء عقد الادارة الحرة) وتخفيض رأس المال وتعديل النظام  
ونقل مركز الشركة لدى السجل التجاري  
- تسجيل عقود توكيل وتمثيل حصري لدى أمانة السجل التجاري  
والحصول على افادات مصدقة - للاشتراك في المناقصات العمومية  
والمحصورة العائدة للادارات والمؤسسات العامة والبلديات  
- قبض حوالات وشكات من وزارة المالية ومن الدوائر الرسمية

بناء على احكام المادتين الاولى والثانية من القانون رقم ٨٢/٢٤ الصادر بتاريخ ١٩٨٢/٨/٣،  
المتعلقين بوجود الحصول على براءة ذمة من الصندوق والحالات التي يجب ابرازها تحت طائلة  
وجوب الامتناع عن اجراء المعاملة في الحالة المعنية من قبل المرجع المختص.

وبالاستناد الى الطلب المقدم من صاحب مؤسسة  
بتاريخ ٩٩/٤/١٣ تحت الرقم ٩٩/،  
وبالاستناد الى افادتي كل من رئيس مصلحة الاشتراكات ورئيس مصلحة المحاسبة في الصندوق،  
ومع الاحتفاظ بنتائج المراقبة التي تجريها ادارة الصندوق وفقاً لاحكام المادة ٧٧ ضمان وما يليها

لذلك، يفيد المدير العام للصندوق،

ش/م/م / بيروت - الظريف

ان صاحب مؤسسة

المسجلة لدى الصندوق تحت الرقم

الصندوق من اي دين حتى تاريخ

واستناداً الى قيود الصندوق لغاية تاريخه،

ان هذه البراءة لا تحول دون حق الصندوق في الاستدراك وتصلح لمدة ستة اشهر

اعتباراً من تاريخه وللحالة المحددة اعلاه، وتصبح لاغية حكماً بعد انتهاء المدة

المذكورة.

١٣ نيسان ١٩٩٩ عن المدير العام  
رئيس وحدة براءة الذمة  
لادارية الضمان الاجتماعي

الضمان الاجتماعي  
بمؤامرة المدير العام  
للضمان الاجتماعي  
محمود جباري

(١) براءة الذمة المحصورة تصلح فقط للحالة  
او الحالات المذكورة حصرياً  
- هذه الافادة معفاة من الظلمة بالاستناد  
الى المادة ٦٧ من قانون الضمان الاجتماعي .

( نموذج ٤٢٢ )

الضمان الاجتماعي  
محمود جباري

١٩٩٩ / ٤ / ١٣



ص.ب. - بيروت

إذى محايه

جانب السادة

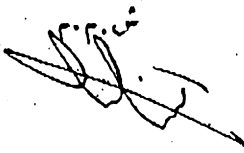
نشرف باعلامكم اننا اسسنا في بيروت شركة محدودة المسؤولية تعمل تحت الاسم التجاري التالي:

ش.م.م

لقد سجلت الشركة في امانة السجل التجاري في بيروت بتاريخ ٣٠ / ١١ / ٨٢ تحت رقم ( ) وهي مؤلفة من السادة :

موضوع الشركة : التجارة العامة والاستيراد والتصدير وبيع وشراء وتوزيع مكيفات الهواء والكابلات والقواطع والمفاتيح والمحركات الكهربائية ومضخات المياه .  
ان التوقيع باسم الشركة ونيابة عنها مناط بمدير الشركة زياد توفيق طباره بالاتحاد مع اي واحد من الشركاء الآخرين .

الرجاء منحنا ثقكم الغالية

ش.م.م  


RECEPTION MATERIELLE  
NATURE DE  
SPECIEMENT EN NOTRE POSSESSION  
ACCEPTEMENT NI RESPONSABILITE  
PART

H. Le 19 JAN 1983

SECRETAIRE GENERALE DE PARIS

"AFRIQUE CONTINENTALE"



SARL

يوقع هكذا

يوقع هكذا

يوقع هكذا

يوقع هكذا

الشريك

الشريك

## طلب تعريف في نظام نجوم للمؤسسات والاشخاص

	١	الاسم الدلالي أو التجاري
	٢	المحكمة المختصة
	٣	السجل التجاري

### عنوان صاحب البضاعة

	٤	المدينة أو القرية
	٥	الشارع
	٦	اسم البناية
	٧	مالك
	٨	المناطق
	٩	رقم الهاتف
	١٠	فاكس
	١١	فاكس

	ملاحظات
	معلومات إضافية

أنه <sup>١</sup> بأن المعلومات الواردة في هذا الطلب مطابقة للواقع وأن تحمل كافة المسؤولية الناتجة عن ذكر أية معلومات خلاف ذلك.

الختم (المصرح أو التاجر)

	التوقيع
	الاسم
	التاريخ

	ختم الإدارة
	الرقم الآلي

ملاحظة: إن الخانات من الرقم ١ الى الرقم ٩ هي خانات الزامية بالنسبة للمؤسسات والشركات والمهنيين ذات الصلة المعنية.

أما بالنسبة للمستوردين العاديين غير أصحاب السجل التجاري فلا تشملهم الخانتين رقم ٢ و ٣.

إن ذكر المعلومات يجب أن يتم بخط واضح ومفهوم، بالإضافة الى ختم المصرح أو التاجر.

ملاحظة: صورية عن السجل التجاري بالنسبة للمستوردين ذات الصلة المعنية.

ملاحظة: صورية عن بيان القيد بالنسبة للمستوردين من غير أصحاب السجل التجاري.

\* يرفض كل طلب غير متمم للشروط المبينة أعلاه.



## التصريح الخاص المتعلق بعناصر القيمة

- ١ اسم البائع / المرسل و عنوانه .....
- ٢ اسم المرسل إليه و عنوانه .....
- ٣ هل يوجد وسيط أو وكيل في الخارج؟  
 نعم  لا
- ٤ صفة المستورد  
 وكيل حصري  وكيل معتمد  غيره
- ٥ شروط البيع  
 F.O.B.  EX WORK  
 C.I.F.  C & F  
 Franco Domicile
- ٦ شروط الدفع  
 نقدي  شك  
 اعتماد مستندي  حوالة مصرفية  
 كمبيالة  كيفية الدفع  
 غيره
- ٧ هل توجد أية علاقة تجارية أو مالية أو تعاقدية خارج عملية البيع؟  
 نعم  لا
- ٨ هل هناك حسم؟ ما هو نوعه ونسبته؟  
 كلا

<u>نوعه</u>	<u>نسبته</u>
- <input type="checkbox"/> حسم الدفع نقداً	.....
- <input type="checkbox"/> حسم وكيل	.....
- <input type="checkbox"/> حسم كمية	.....
- <input type="checkbox"/> حسم استثنائي	.....
- <input type="checkbox"/> حسم خاص	.....
- <input type="checkbox"/> غيره	.....

- ٩ القيمة المضافة من قبل المصريح  
 - للأصناف المحددة أسعارها بموجب لوائح  .....  
 - تلقائياً  .....  
 - مصاريف أخرى  .....  
 نعم  لا
- ١٠ هل البيع هو بيع بات؟  
 نعم  لا

تاريخ  
 اسم وتوقيع المستورد وخاتمه

لائحة باسما وعناوين مقدمي البيان واصحاب البضاعة  
المصرح عنها بموجب

اولاً - مقدم البيان حسب المادة ١٠٦ من قانون الجمارك

اسمه وشهرته ..... مهنته .....

محل وتاريخ الولادة ..... اسم الاب ..... اسم الام ..... رقم .....  
مقيم في ( المدينة او القرية ) ..... ( الحي ) ..... الشارع .....  
( اسم البناية ورقم الطابق ) ..... ( رقم الهاتف ) .....  
ربطاً صورة هويته او اخراج قيده

التوقيع

ثانياً - اصحاب البضاعة الحقيقيين حسب الفقرة ٣ من المادة ٩٨ من قانون الجمارك

اسم صاحب البضاعة او المؤسسة صاحبة البضاعة .....

اسم المفوض بالتوقيع ..... مهنته .....

محل وتاريخ الولادة ..... اسم الاب ..... اسم الام ..... رقم السجل .....  
مقيم في ( المدينة او القرية ) ..... ( الحي ) ..... الشارع .....  
( اسم البناية ورقم الطابق ) ..... ( رقم الهاتف ) .....  
ربطاً صورة هويته او اخراج قيده

التوقيع

ملاحظة : تعتبر هذه اللائحة كاستند اساسي من مستندات هذا البيان انفاذاً للفقرة ٣ من المادة ٩٨ من قانون الجمارك وعدم ارفاقها به يؤدي الى عدم قبوله وتسويره . ويعتبر مقدم البيان مسؤولاً عن كل معلومات خاطئة او مزورة ترد فيها وتعرضه للملاحقة الجزائية عند الاقتضاء .



